RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 239/73

af 31. januar 1973

om fastsættelse af afsætningsprisen for sukker indført i Det forenede Kongerige inden for rammerne af Commonwealth-aftalen vedrørende sukker og om foranstaltninger bestemt til at lette afsætningen af det sukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab, særlig stk. 5 i protokol nr. 17, der udgør et bilag til Akten (1), som er knyttet til ovennævnte traktat,

under henvisning til Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967, om den fælles markedsordning for sukker (2), senest ændret ved Akten, særlig artikel 9, stk. 7, første led,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til protokol nr. 17, der er knyttet som bilag til ovennævnte Akt, kan Det forenede Kongerige på særlige betingelser indføre visse mængder sukker fra de eksporterende lande og territorier, der er omhandlet i Commonwealth-aftalen vedrørende sukker;

i henhold til stk. 3 i nævnte protokol skal den pris, til hvilken dette sukker afsættes på markedet i Det forenede Kongerige, fastsættes på et niveau, som gør det muligt faktisk at afsætte de pågældende mængder uden at der opstår risiko for afsætningen af sukker fra Fællesskabet; disse mængder vedrører rå-rørsukker;

artikel 9, stk. 5, i forordning nr. 1009/67/EØF foreskriver, at i tilfælde af vanskeligheder ved afsætningen af sukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer, træffes der egnede foranstaltninger; ved anvendelsen af den fælles markedsordning for sukker er der i begyndelsen konstateret sådanne afsætningsvanskeligheder ved Rådets forordning (EØF) nr. 911/69 af 13. maj 1969 om foranstaltninger til lettelse af afsætningen af sukker, produceret i de franske oversøiske departementer (3), i henhold til hvilken Frankrig kan yde en national støtte til raffinering af det nævnte sukker; de ovennævnte afsætningsvanskeligheder består stadig; den nationale franske støtte bør derfor erstattes af en fællesskabsstøtte, der anvendes i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Afsætningsprisen for sukker indført i Det forenede Kongerige i henhold til protokol nr. 17 knyttet til Akten, fastsættes pr. 100 kilogram råørsukker:

a) for perioden fra 1. februar 1973 til 30. juni 1973 til 14,88 regningsenheder;

b) for perioden fra 1. juli 1973 til 30. juni 1974 til 15,78 regningsenheder;

c) for perioden fra 1. juli 1974 til 28. februar 1975 til 16,68 regningsenheder.

2. Denne afsætningspris gælder for råsukker af standardkvalitet, uemballeret, cif, free out, leveret i havn i Det forenede Kongerige.

Artikel 2

I perioden fra 1. februar 1973 til 28. februar 1975, ydes et tilskud til enhver indehaver af et raffinaderi, der inden for maximumkvoten forarbejder råsukker, produceret i de franske oversøiske departementer, i sin virksomhed beliggende i en medlemsstat i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning.

(1) EFT Specialudgave nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.
(2) EFT nr. 308 af 18. 12. 1967, s. 1.
(3) EFT nr. L 118 af 17. 5. 1969, s. 1.

Artikel 3

Det i artikel 2 omhandlede tilskud er pr. 100 kilogram hvidt sukker, produceret på grundlag af det i nævnte artikel omhandlede råsukker, lig med:

a) 0,93 regningsenheder i perioden fra 1. februar 1973 til 30. juni 1973;

b) 0,68 regningsenheder i sukkerproduktionsåret 1973/1974;

c) 0,43 regningsenheder i perioden fra 1. juli 1974 til 28. februar 1975.

Artikel 4

Forordning (EØF) nr. 911/69 ophæves.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 1973.

På Rådets vegne

A. LAVENS

Formand